

GIUNTA REGIONALE DEL LAZIO  
 .....

ESTRATTO DAL PROCESSO VERBALE DELLA SEDUTA DEL

**11 MAG. 1999**

ADDI' **11 MAG. 1999**

NELLA SEDE DELLA REGIONE LAZIO, IN VIA CRISTOFORO COLOMBO, 212 SI E' RIUNITA LA GIUNTA REGIONALE, COSI' COSTITUITA:

BADALONI	Pietro	Presidente	FEDERICO	Maurizio	Assessore
COSENTINO	Lionello	Vice Presidente	HERMANIN	Giovanni	"
ALEANDRI	Livio	Assessore	LUCISANO	Pietro	"
AMATI	Matteo	"	MARRONI	Angiolo	"
BONADONNA	Salvatore	"	META	Michele	"
CIOFFARELLI	Francesco	"	PIZZUTELLI	Vincenzo	"
DONATO	Pasquale	"			

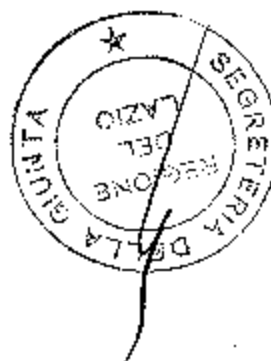
ASSISTE IL SEGRETARIO Dott. Saverio Guccione.  
 ..... OMISSIS

**COSENTINO - DONATO**

ASSENTI: \_\_\_\_\_

DELIBERAZIONE N° 2489

OGGETTO: Trattativa privata per la realizzazione del notiziario regionale "Qs Materiali per la promozione della salute".  
 Approvazione degli atti, aggiudicazione e approvazione del relativo schema di convenzione.



Trattativa privata per la realizzazione del notiziario regionale "QS-Materiali per la promozione della salute". Approvazione degli atti, aggiudicazione e approvazione del relativo schema di convenzione.

#### LA GIUNTA REGIONALE

SU PROPOSTA dell'Assessore alla Salvaguardia e cura della salute;

VISTO il decreto del Ministero della Sanità del 16.9.1996 che approva il piano di utilizzo dei fondi assegnati per l'esercizio 1996 il quale prevede, tra l'altro, lo svolgimento del programma "Ricerca-azione per la determinazione e la verifica degli standard relativi alla qualità dei servizi sanitari e socio-sanitari" presentato dalla Regione Lazio;

CONSIDERATO che la convenzione stipulata tra il Ministero della Sanità e la Regione Lazio/Assessorato Salvaguardia e cura della salute è stata approvata con propria deliberazione n. 9965 del 17.12.1996;

ATTESO che il piano esecutivo del programma, elaborato ai sensi dell'articolo 2, comma 4, della suddetta convenzione, è stato approvato dal Ministero della Sanità;

CONSIDERATO che tale programma di ricerca, perfezionato con apposita convenzione resa esecutiva con deliberazione della Giunta regionale n. 1356 del 15 aprile 1998, è stato regolarmente avviato;

CONSIDERATO che il piano esecutivo suddetto prevede la redazione e la diffusione, a cura dell'Assessorato regionale alla Salvaguardia e cura della salute, di un Notiziario informativo che dia conto degli sviluppi del programma raccogliendo i materiali documentali relativi al tema della qualità dei servizi socio sanitari;

RITENUTO necessario dover procedere in tempi brevi alla realizzazione dell'iniziativa editoriale che si configura come strettamente legata alla fase sperimentale del programma "Ricerca-azione per la determinazione e la verifica degli standard relativi alla qualità dei servizi sanitari e socio-sanitari";

CONSIDERATO che, per tali motivi, nonché per l'entità della spesa massima prevista pari a L. 82.500.000.= (Ottantaduemilionicinquecentomila), è giustificato il ricorso alla forma di contrattazione a trattativa privata per la stampa, l'allestimento e la spedizione del Notiziario regionale;

ACCERTATO che il Settore 57 dell'Assessorato Salvaguardia e cura della salute, dopo aver esperito un'apposita ricerca di mercato, ha invitato, con le note a fianco di ciascuna indicate, le seguenti ditte a far conoscere la rispettiva disponibilità a realizzare il prodotto editoriale:

ASI Srl	Via Salento, 35 - Roma	17.06.98, n. 1611/57
SIPIS Srl	Vial Parioli, 77 - Roma	17.06.98, n. 1612/57
Secup Srl	Via E.Q. Visconti, 20 - Roma	17.06.98, n. 1613/57
Maggioli Editore	Viale Vespucci, 12n - Rimini	17.06.98, n. 1614/57
Ist. Poligrafico dello Stato	Piazza Verdi, 10 - Roma	17.06.98, n. 1615/57
Il Pensiero Scientifico Srl	Via Bradano, 3c - Roma	17.06.98, n. 1616/57
Esis Srl	Via Barberini, 3 - Roma	17.06.98, n. 1617/57
Editrice Liberetà	Via Duilio, 13 - Roma	17.06.98, n. 1618/57
Ediesse Srl	Via dei Frentani, 4a - Roma	17.06.98, n. 1619/57
Cidas Srl	Via A. Barilatti, 66 - Roma	17.06.98, n. 1620/57

VISTO il verbale redatto dalla Commissione per la valutazione delle offerte nominata con nota 2409/57 del 2 settembre 1998;



RILEVATO che secondo le conclusioni del suddetto verbale, che fa parte integrante della presente Deliberazione, l'offerta presentata dalla Ediesse Srl di Roma risulta la più conveniente;

CONSIDERATO che, essendo il programma speciale giunto nella sua fase di sperimentazione degli standard, può darsi avvio alla pubblicazione del Notiziario informativo sui primi risultati del programma stesso;

ACCERTATO che per tale iniziativa sul capitolo 41338 del bilancio di previsione della Regione Lazio per l'anno 1999 è complessivamente disponibile la somma di L. 82.500.000.= (Ottantaduemilionicinquecentomila);

RITENUTO pertanto di poter affidare alla Casa editrice EDIESSE s.r.l. di Roma la realizzazione del prodotto editoriale denominato "QS-Materiali per la promozione della salute";

RITENUTO opportuno disciplinare il rapporto di collaborazione tra la Regione Lazio-Assessorato Salvaguardia e cura della Salute e la suddetta Casa editrice attraverso apposita convenzione;

Vista la D.G.R. 1867 del 6.4.99.

VISTA la Legge 127/1997;

*Juy*

all'unanimità,

#### DELIBERA

1. di approvare il verbale redatto dalla Commissione di valutazione delle offerte del 2 settembre 1998 che fa parte integrante del presente provvedimento;
2. di affidare alla Casa editrice EDIESSE s.r.l. - via dei Frentani, 4a - Roma la realizzazione del notiziario denominato "QS - Materiali per la promozione della salute";
3. di approvare l'allegato schema di convenzione che regola i rapporti tra la Regione Lazio - Assessorato Salvaguardia e cura della Salute e la Casa editrice EDIESSE s.r.l.;
4. di autorizzare il Presidente della Giunta regionale a sottoscrivere la convenzione con la suddetta Casa editrice secondo lo schema allegato che forma parte integrante della presente deliberazione;
5. di impegnare e liquidare alla Casa editrice EDIESSE s.r.l. la somma di L. 73.400.000.= (Settantatremilioniquattrocentomila) previa presentazione di regolari fatture secondo quanto stabilito dalla convenzione. Tale importo grava sul capitolo 41338 del bilancio di previsione della Regione Lazio per l'anno 1999 che presenta la necessaria disponibilità.

La presente deliberazione non è soggetta a controllo ai sensi dell'articolo 17, comma 32, della Legge 15/5/1997, n. 127.

27 MAG. 1999

IL PRESIDENTE: f.to PIETRO BADALONI  
II. SEGRETARIO: Dott. SAVERIO GUCCIONE



**CONVENZIONE TRA LA REGIONE LAZIO E LA EDIESSE S.R.L. DI  
ROMA PER LA REALIZZAZIONE DI PRODOTTI EDITORIALI**

Il giorno..... del mese di ..... dell'anno  
1999, tra la Regione Lazio, in persona del Presidente  
della Giunta Regionale dott. Pietro Badaloni in qualità  
di legale rappresentante e la EDIESSE s.r.l. con sede  
in Roma, Via dei Frentani n. 4/a, codice fiscale  
00472500586, in persona del suo legale rappresentante  
sig. ....

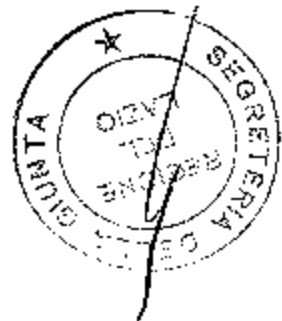
**PREMESSO**

- che con decreto del Ministro della Sanità del 16 settembre 1996 è stato approvato il piano di utilizzo dei fondi assegnati per l'esercizio 1996 il quale prevede, tra gli altri, lo svolgimento del programma "Ricerca azione per la determinazione e la verifica degli standard relativi alla qualità dei servizi sanitari e socio-sanitari" presentato dalla Regione Lazio - Assessorato Salvaguardia e cura della salute;
- che, con deliberazione della Giunta regionale del 2 dicembre 1997, n. 7624 è stata prevista, nell'ambito del programma suddetto, la redazione e la diffusione di un Bollettino di informazione;
- che, con deliberazione della Giunta regionale del . . . . . , n. . . . . , è stata affidata alla Casa editrice EDIESSE S.r.l. la realizzazione di un notiziario dal titolo "QS - Materiali per la promozione della salute";

**VISTA**

la stessa deliberazione n. .... con la quale la Giunta Regionale ha ritenuto di regolare il rapporto tra Regione Lazio e la EDIESSE S.r.l. con apposita convenzione;

*A*



*bc*

SI CONVIENE QUANTO SEGUE

ART. 1

La EDIESSE S.r.l. (d'ora in poi denominata Editore) si impegna a editare e realizzare, attraverso le sue strutture, i seguenti prodotti editoriali:

a) Notiziario dal titolo "QS Materiali per la promozione della salute" con le seguenti caratteristiche tecniche:

quattro numeri annui;  
formato 16,9x23,5 cm.;  
pagine 32;  
carta interno uso rano bianca da gr. 80;  
stampa interno un colore;  
copertina quattro colori, in cartoncino da gr. 250 plastificato lucido;  
allestimento spillato;  
tiratura 3000 copie;

b) Volumi monografici quali supplementi del Notiziario, con le seguenti caratteristiche:

quattro volumi;  
formato 11,5x16,9 cm.;  
pagine 200;  
carta interna patinata opaca gr. 90;  
stampa interno un colore;  
copertina quattro colori, in cartoncino da gr. 250 plastificato lucido;  
allestimento filo refe;  
tiratura 500 copie.

ART. 2

L'Editore si impegna a:

- Registrare presso il Registro della Stampa del Tribunale Civile di Roma la testata dal titolo "QS Materiali per la promozione della salute", periodico a



carattere socio-sanitario, con periodicità trimestrale, quale proprietario ed editore della stessa;

- Nominare il Direttore Responsabile del Notiziario secondo le indicazioni fornite dall'Assessorato regionale alla Salvaguardia e cura della Salute - Settore Programmazione sanitaria - (d'ora in poi indicato come Assessorato);

- Fornire e realizzare, in stretta cooperazione e supervisione dell'Assessorato, la specifica progettazione grafica, l'assistenza redazionale, l'editing, la correzione di bozze;

- Provvedere alla stampa dei prodotti editoriali;

- Promuovere e pubblicizzare i prodotti editoriali attraverso i propri canali distributivi, con un supplemento di tiratura non superiore al 10%;

- Effettuare la distribuzione dei prodotti editoriali sulla base dell'indirizzario fornito dall'Assessorato, attraverso postalizzazione.

### ART. 3

L'Editore si impegna ad inoltrare agli Uffici Postali, per la spedizione, i Notiziari ed i volumi monografici rispettivamente entro venti e quaranta giorni lavorativi dalla consegna dei testi da pubblicare.

In caso di mancato rispetto dei suddetti termini, l'Assessorato è autorizzato ad applicare una penale dell'1% del corrispettivo dovuto per ogni giorno di ritardo compreso tra il primo ed il decimo, del 2% tra l'undicesimo ed il ventesimo e del 3% tra il ventunesimo ed il trentesimo. Oltre tale ritardo, l'Assessorato si riserva il diritto di recedere dal presente rapporto.

### ART. 4

L'Assessorato si impegna ad acquistare n. 3000 copie per ciascuna delle quattro uscite del Notiziario ed a corrispondere, previa presentazione di regolare fattura, il relativo prezzo di L. 6.750.000.= (Seimilioni-



settecentocinquantamila), IVA compresa, per ciascuna uscita.

L'Assessorato si impegna ad acquistare n. 500 copie per ciascuno dei quattro volumi monografici ed a corrispondere, previa presentazione di regolare fattura, il relativo prezzo di L. 11.100.000.= (Undicimilioncentomila), IVA compresa, per ciascun volume.

#### ART. 5

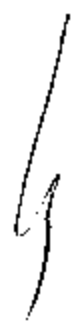
In caso di aumento delle tariffe postali relative alla spedizione dei prodotti editoriali superiore al 10% di quelle vigenti all'atto della stipula della presente convenzione, o derivanti dalla maggiore foliazione degli stessi, l'Assessorato corrisponderà all'Editore, su sua richiesta, il rimborso dei maggiori oneri.

#### ART. 6

E' facoltà dell'Assessorato, alla scadenza della presente convenzione, acquistare dall'Editore la testata "QS - Materiali per la promozione della salute" al prezzo complessivo di L. 2.000.000.= (Duemilioni), IVA compresa.

#### ART. 7

A garanzia degli obblighi derivanti dalla presente convenzione, la EDIESSE S.r.l. ha prestato la cauzione di L. 3.570.000.= pari al 5% dell'importo complessivo di cui all'articolo 4, tramite fidejussione n. ....



REGIONE LAZIO  
ASSESSORATO SALVAGUARDIA E CURA DELLA SALUTE  
SETTORE 57 - PROGRAMMAZIONE SANITARIA

TRATTATIVA PRIVATA PER LA REALIZZAZIONE DI PRODOTTI EDITORIALI  
COMMISSIONE DI VALUTAZIONE DELLE OFFERTE

Verbale n. 1 del 2 settembre 1998

2487  
11 MAG 1999  
Ew

Il giorno 2 settembre 1998, alle ore 16.00, in Roma, presso gli Uffici del Settore Programmazione sanitaria dell'Assessorato Salvaguardia e cura della salute, si è riunita la Commissione di valutazione delle offerte pervenute in ordine alla trattativa privata per la realizzazione del notiziario denominato "QS-Materiali per la promozione della salute".

La Commissione, nominata con nota n. 2409/57 del 2 settembre 1998 del Dirigente del Settore 57, è presieduta dallo stesso Dirigente, dr. Carlo Saitto ed è composta dal dr. Valentino Mantini, dirigente dell'Ufficio II dello stesso Settore nonché dal dr. Agostino Bruni, funzionario regionale in servizio presso il Centro Documentazione dell'Assessorato Salvaguardia e cura della salute.

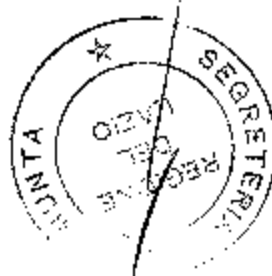
Il Presidente ed i componenti sono tutti presenti.

La Commissione, preliminarmente, prende atto che le comunicazioni di invito alla trattativa sono state trasmesse con identiche lettere, i cui protocolli si riportano a fianco di ciascuna, alle seguenti società editoriali, tutte particolarmente esperte in materia di sanità:

ASI - Agenzia Sanitaria Italiana	Via Salento, 35 - Roma	nota del 17 giugno 1998, n. 1611/57
SIPIS Srl	Vial Parioli, 77 - Roma	nota del 17 giugno 1998, n. 1612/57
Secup Srl	Via Ennio Quirino Visconti, 20 - Roma	nota del 17 giugno 1998, n. 1613/57
Maggioli Editore	Viale Vespucci, 12n - Rimini	nota del 17 giugno 1998, n. 1614/57
Istituto Poligrafico dello Stato	Piazza Verdi, 10 - Roma	nota del 17 giugno 1998, n. 1615/57
Il Pensiero Scientifico Srl	Via Bradano, 3c - Roma	nota del 17 giugno 1998, n. 1616/57
Esis Srl	Via Barberini, 3 - Roma	nota del 17 giugno 1998, n. 1617/57
Editrice Liberetà	Via Duilio, 13 - Roma	nota del 17 giugno 1998, n. 1618/57
Ediesse Srl	Via dei Frentani, 4a - Roma	nota del 17 giugno 1998, n. 1619/57
Cidas Srl	Via A. Barilatti, 66	nota del 17 giugno 1998, n. 1620/57

La Commissione stabilisce unanimemente di valutare le offerte sulla base della effettiva corrispondenza con quanto indicato dall'Assessorato nel Disciplinare tecnico allegato agli inviti nonché della economicità dei preventivi di spesa.

La Commissione, dopo aver constatato che le offerte sono tutte pervenute entro i termini prescritti, accertata l'integrità formale di ciascuna di esse, decide di prendere in esame le risposte pervenute.





Queste sono in numero di sei e precisamente delle Ditte:

ASI - Agenzia Sanitaria Italiana	Via Salento, 35 - Roma	nota del 23 luglio 1998
Secup Srl	Via Ennio Quirino Visconti, 20 - Roma	nota del 20 luglio 1998, n. 0787/pvt
Istituto Poligrafico dello Stato	Piazza Verdi, 10 - Roma	nota del 28 luglio 1998, n. 217522
Il Pensiero Scientifico Srl	Via Bradano, 3c - Roma	nota del 27 luglio 1998
Esis Srl	Via Barberini, 3 - Roma	nota del 28 luglio 1998
Ediesse Srl	Via dei Frentani, 4a - Roma	nota del 21 luglio 1998

La Commissione, dopo un attento esame di ciascun preventivo, constata:

- che le offerte sono tutte conformi a quanto indicato nel Disciplinare,
- che dal punto di vista tecnico non presentano sostanziali differenze,
- che l'offerta più economica è quella presentata dalla Casa Editrice Ediesse Srl di Roma che prevede, per i quattro numeri del Notiziario una spesa massima di L. 27.000.000.= più Iva e, per i quattro volumi monografici una spesa compresa tra L. 44.397.000.= più Iva e L. 48.600.000.= più Iva.

La Commissione, pertanto, valuta come migliore tra le offerte presentate quella della Casa Editrice Ediesse Srl di Roma.

A questo punto la Commissione conclude i propri lavori, redigendo il presente verbale che verrà consegnato alla Amministrazione regionale per i successivi provvedimenti.

il Presidente  
(dott. Carlo Saitto)

i Componenti

(dr. Valentino Mantini)

(dr. Agostino Bruni)

Roma, 2 settembre 1998



p. ce.  
fu